

Религиозная организация –
духовная образовательная организация высшего образования
«Саратовская православная духовная семинария
Саратовской Епархии Русской Православной Церкви»

УТВЕРЖДАЮ:



Антоний Давиденко
свящ. Антоний Давиденко
проректор по учебной работе

" 30 " августа 2021 г.

Рабочая программа дисциплины
Церковнославянский язык

Направление подготовки
48.03.01 Теология

Профиль подготовки
Практическая теология Православия

Уровень образования
Бакалавриат

Форма обучения
очная

Саратов,
2021 год

1. Цели освоения дисциплины

Целью дисциплины *«Церковнославянский язык»* является ознакомление студентов с богослужебным языком Русской Православной Церкви: с лексикой, основами грамматики и синтаксиса предмета изучения, правилами чтения и перевода церковнославянских текстов на русский язык. Особое внимание уделяется осмысленному чтению и переводу богослужебных текстов. Церковнославянский – это язык богослужения, язык молитвы. Поэтому особую важность он приобретает для учащихся духовных школ как будущих пастырей.

Задачами курса является:

- 1) усвоить основы грамматики и синтаксиса церковнославянского языка;
- 2) сформировать навыки чтения по-церковнославянски и перевода богослужебных текстов;
- 3) усвоить лексику, пополнить словарный запас для осмысления богослужебных текстов и богослужения в целом.

2. Место дисциплины в структуре ООП

Дисциплина *«Церковнославянский язык»* (Б1.В.10) по направлению 48.03.01 Теология изучается на протяжении 1 и 2 семестров 1 курса. Курс *«Церковнославянский язык»* является одним из предметов, определяющих профессиональную подготовку будущих пастырей.

Входные знания, умения и компетенции, приобретенные студентом личным опытом участия в богослужениях или полученные в воскресной школе, не являются необходимыми.

Курс дает необходимую лингвистическую базу для освоения дисциплин *«Литургика»* и *«Церковное пение»* / *«История церковного пения»*, а также дает необходимое понимание богослужебных (сакральных) текстов в курсах *«Священного Писания Ветхого Завета»* и *«Священного Писания Нового Завета»*.

Освоение данной дисциплины необходимо также для:

- для успешного прохождения пастырско-ориентированной учебной практики по получению первичных профессиональных умений и навыков (богослужебной), пастырско-ориентированной производственной практики по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности (богослужебной), государственной итоговой аттестации.

Курс предполагает подготовку к принятию священного сана и будущей пастырской деятельности.

3. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины

Данная дисциплина способствует формированию следующих компетенций, предусмотренных ФГОС ВО по направлению подготовки

общекультурные (ОК):

- способность к коммуникации в устной и письменных формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и культурного взаимодействия (ОК-5).

общепрофессиональные (ОПК):

- способность использовать базовые знания в области теологии при решении профессиональных задач (ОПК-2).

профессиональные (ПК):

- готовность выделять теологическую проблематику в междисциплинарных исследованиях (ПК-3).

В результате освоения дисциплины *«Церковнославянский язык»* студенты Семинарии должны:

Знать:

- основы письменности церковнославянского языка;
- фонетический строй церковнославянского языка, его произносительную норму;
- основы грамматики и синтаксиса церковнославянского языка в соответствии с реализуемым профилем.

Уметь:

- правильно и осмысленно читать церковнославянские богослужебные тексты на русский язык;
- переводить святоотеческое наследие с церковнославянского языка;
- использовать знания в профессиональной пастырской деятельности, коммуникации и межличностном общении.

Владеть:

- лексикой богослужебного языка Русской Православной Церкви;
- алгоритмами и навыками для комментирования фактов изучаемого языка;
- технологиями анализа исторических литературных источников;
- приобретения, использования и обновления знаний;
- навыками рефлексии, самооценки, самоконтроля.

Место дисциплины в формировании компетенции ОК – 5

Дисциплина *«Церковнославянский язык»* участвует в формировании компетенции ОК – 5

на 1 этапе ее формирования параллельно с дисциплинами *«Иностранный язык»*, *«Русский язык и культура речи / Стилистика русского языка»*,

на 2 этапе ее формирования параллельно с дисциплинами «Иностранный язык», «Русский язык и культура речи / Стилистика русского языка».

дисциплины	семестры							
	1	2	3	4	5	6	7	8
Иностранный язык	X	X						
Риторика				X	X			
Церковнославянский язык	X	X						
Латинский язык			X	X				
Древнегреческий язык				X	X			
Русский язык и культура речи / Стилистика русского языка	X	X						
Русская литература / Всемирная литература			X	X				
Иностранный язык в профессиональной коммуникации / Второй иностранный язык			X	X				
ГИА								X
Информационная деятельность православного прихода							X	

Степень сформированности компетенции ОК – 5 определяется посредством проведения комплексного тестирования на остаточные знания по итогам каждого периода обучения. Тестовые задания на определение степени сформированности компетенции и шкалу оценивания см. **ФОС по ОК – 5**.

Место дисциплины в формировании компетенции ОПК – 2

Дисциплина «**Церковнославянский язык**» участвует в формировании компетенции ОПК – 2

на 1 этапе ее формирования параллельно с дисциплинами «Практикум», «Литургика», «Церковное пение / История церковного пения»,

на 2 этапе ее формирования параллельно с дисциплинами «Литургика», «Церковное пение / История церковного пения», и практикой «Пастырско-ориентированная учебная практика по получению первичных профессиональных умений и навыков (богослужебная)».

дисциплины	семестры							
	1	2	3	4	5	6	7	8
Догматическое богословие			X	X	X	X		
Нравственное богословие							X	X
Пастырское богословие					X	X	X	X
Патрология			X	X	X	X		
Сектоведение							X	X
Практикум	X		X		X			
Литургика	X	X	X	X	X			
Гомилетика						X	X	
Практическое руководство для священнослужителя							X	
Русская патрология							X	
Церковнославянский язык	X	X						
Новейшие нормативные документы Русской Православной Церкви								X
Каноническое право / Государственно-конфессиональные отношения							X	
Церковное пение / История церковного пения	X	X						
Миссиология / Православная миссия на территории России						X		
Пастырско-ориентированная учебная практика по получению первичных профессиональных умений и навыков (богослужебная)		X						
Пастырско-ориентированная учебная практика по получению первичных профессиональных умений и навыков						X		

(педагогическая)								
Пастырско-ориентированная производственная практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности (богослужебная)				X				
Пастырско-ориентированная производственная практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности (миссионерская)						X		
Пастырско-ориентированная производственная практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности (преддипломная)								X
ГИА								X

Степень сформированности компетенции ОПК – 2 определяется посредством проведения комплексного тестирования на остаточные знания по итогам каждого периода обучения. Тестовые задания на определение степени сформированности компетенции и шкалу оценивания см. **ФОС по ОПК – 2.**

Место дисциплины в формировании компетенции ПК – 3

Дисциплина *«Церковнославянский язык»* участвует в формировании компетенции ПК – 3

на 1 этапе ее формирования параллельно с дисциплинами «Введение в библеистику», «Теория и история церковного искусства», «Практикум», «Русский язык и культура речи / Стилистика русского языка», и

факультативом «Факультатив по Священному Писанию Нового Завета», на 2 этапе ее формирования параллельно с дисциплинами «Философия», «Теория и история церковного искусства», «Русский язык и культура речи / Стилистика русского языка», и факультативом «Факультатив по Священному Писанию Нового Завета».

<i>дисциплины</i>	<i>семестры</i>							
	1	2	3	4	5	6	7	8
Философия		X	X					
Введение в библеистику	X							
Священное Писание Нового Завета			X	X	X	X	X	
Догматическое богословие			X	X	X	X		
Пастырское богословие					X	X	X	X
Теория и история церковного искусства	X	X						
Патрология			X	X	X	X		
Практикум	X		X		X			
Апологетика								X
Русская патрология							X	
Церковнославянский язык	X	X						
Латинский язык			X	X				
Древнегреческий язык				X	X			
Концепции современного естествознания							X	
Русский язык и культура речи / Стилистика русского языка	X	X						
Русская литература / Всемирная литература			X	X				
Иностранный язык в профессиональной коммуникации / Второй иностранный язык			X	X				
Психология / Психология религии							X	
Каноническое право / Государственно-конфессиональные							X	

отношения								
Пастырско-ориентированная производственная практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности (преддипломная)								X
ГИА								X
Факультатив по Священному Писанию Нового Завета	X	X						

Степень сформированности компетенции ПК – 3 определяется посредством проведения комплексного тестирования на остаточные знания по итогам каждого периода обучения. Тестовые задания на определение степени сформированности компетенции и шкалу оценивания см. **ФОС по ПК – 3.**

4. Структура и содержание дисциплины

4.1. Структура дисциплины

Общая трудоемкость дисциплины составляет 144 часа, 4 зачетные единицы.

№ п/п	Раздел дисциплины	Семестр	Неделя семестра	Виды учебной работы, включая самостоятельную работу студентов и трудоемкость (в часах)				Формы текущего контроля успеваемости (по неделям семестра) Формы промежуточной аттестации (по семестрам)
				Лекции (час.)	Практические занятия (час.)	СРС (час.)	Всего (час.)	
1 семестр								
Модуль 1. Имя прилагательное								
1.1	Имя прилагательное. Общая характеристика. Разряды ц/с прилагательных.	1	1-2	-	6	1	7	Устный фронтальный опрос
1.2	Склонение кратких прилагательных.	1	3-4	-	6	2	8	Устный фронтальный опрос
1.3	Склонение полных прилагательных.	1	5-6	-	6	2	8	Устный фронтальный

								опрос
1.4	Степени сравнения прилагательных.	1	7-8	-	6	2	8	Устный фронтальный опрос
1.5	«Неправильное» образование степеней сравнения прилагательных.	1	9	-	3	2	5	Устный фронтальный опрос Письменная контрольная работа (вопросы по темам 1.1 – 1.5)
Модуль 2. Причастия								
1.6	Действительные причастия настоящего времени.	1	10-12	-	7	2	9	Устный фронтальный опрос
1.7	Действительные причастия прошедшего времени.	1	12-14	-	7	2	9	Устный фронтальный опрос
1.8	Страдательные причастия настоящего времени.	1	14-16	-	6	2	8	Устный фронтальный опрос
1.9	Страдательные причастия прошедшего времени.	1	16-18	-	7	3	10	Устный фронтальный опрос Письменная контрольная работа (вопросы по темам 1.6 – 1.9)
Промежуточная аттестация								зачет с оценкой
Итого за 1 семестр					54	18	72	
2 семестр								
Модуль 3. Местоимения								
2.1	Ц/с местоимения. Общая характеристика. Разряды по значению.	2	1	-	1	1	2	Устный фронтальный опрос
2.2	Склонение личных местоимений.	2	2	-	1	1	2	Устный фронтальный опрос
2.3	Склонение возвратного местоимения.	2	3	-	1	1	2	Устный фронтальный опрос
2.4	Склонение относительных местоимений.	2	4	-	1	1	2	Устный фронтальный опрос
2.5	Склонение притяжательных местоимений.	2	5-6	-	2	2	4	Устный фронтальный опрос Письменная контрольная работа (вопросы по темам 2.1 – 2.5)
Модуль 4								
Числительные и неизменяемые части речи								
2.6	Тема 4.1 Церковнославянские	2	7	-	1	1	2	Устный фронтальный опрос

	числительные.							
2.7	Тема 4.2 Церковнославянские наречия.	2	8	-	1	1	2	Устный фронтальный опрос
2.8	Тема 4.3 Церковнославянские предлоги.	2	9	-	1	1	2	Устный фронтальный опрос
2.9	Тема 4.4 Церковнославянские союзы, частицы, междометия.	2	10	-	2	2	4	Устный фронтальный опрос Письменная контрольная работа (вопросы по темам 2.6 – 2.9)
Модуль 5 Перевод ц/с предложения на русский язык								
2.10	Тема 5.1 Синтаксис ц/с предложения. Порядок слов в ц/с предложении.	2	12	-	1	1	2	Устный фронтальный опрос
2.11	Тема 5.2 Синтаксические обороты и их значение. «Дательный самостоятельный».	2	13	-	1	1	2	Устный фронтальный опрос
2.12	Тема 5.3 «Двойной винительный».	2	14	-	1	1	2	Устный фронтальный опрос
2.13	Тема 5.4 «Винительный с инфинитивом». «Дательный с инфинитивом».	2	15	-	1	1	2	Устный фронтальный опрос
2.14	Тема 5.5 «Двойной именительный».	2	16	-	1	1	2	Устный фронтальный опрос
2.15	Тема 5.6 Особенности употребления падежей.	2	17-18	-	2	2	4	Устный фронтальный опрос Письменная контрольная работа (вопросы по темам 2.10 – 2.15)
Промежуточная аттестация								Экзамен
Итого за 2 семестр					18	18	36	+ 36 час. экз.
Итого за 1 и 2 семестр					72	36	108	144

4.2 Содержание дисциплины (Тематический план)

Тема	Содержание
1 семестр	
Модуль 1 Имя прилагательное	
Имя прилагательное Общие сведения	Церковнославянские прилагательные. Общая характеристика. Значение и роль в тексте. Разряды прилагательных: качественные, относительные, притяжательные. Краткие и полные прилагательные. Образование полных форм от кратких.
Склонение кратких прилагательных	Склонение кратких прилагательных. Твердый, мягкий и смешанный типы склонения. Таблица окончаний. Особенности форм Т.п.
Склонение полных прилагательных	Образование полных прилагательных, их склонение. Твердый, мягкий и смешанный типы склонения. Таблица окончаний.
Степени сравнения прилагательных	Степени сравнения прилагательных: положительная, сравнительная, превосходная. Их образование и склонение в краткой и полной формах.
«Неправильное» образование степеней сравнения прилагательных	Образование степеней сравнения от других корней. Таблица употребительных форм.
Модуль 2 Причастия	
Действительные причастия настоящего времени	Церковнославянские причастия. Общая характеристика. Их роль и значение в тексте. Образование и склонение действительных причастий настоящего времени. Краткие и полные формы.
Действительные причастия прошедшего времени	Образование и склонение действительных причастий прошедшего времени. Краткие и полные формы. Особенности образования форм м.р. в И.п. Таблица суффиксов и окончаний. «Сокращённые» формы (с основой на <i>-и</i>) действительных причастий прошедшего времени.
Страдательные причастия настоящего времени	Образование и склонение страдательных причастий настоящего времени. Краткие и полные формы. Таблица суффиксов и окончаний. Правописание окончания <i>-ь</i> в формах м.р.
Страдательные причастия прошедшего времени	Образование и склонение страдательных причастий прошедшего времени. Краткие и полные формы. Таблица суффиксов и окончаний.
2 семестр	
Модуль 3 Местоимения	
Церковнославянские местоимения. Общая характеристика. Разряды по значению.	Церковнославянские местоимения. Общая характеристика. Роль и значение местоимений в тексте. Разряды церковнославянских местоимений по значению: качественные, относительные, притяжательные. Видовые свойства, особенности.
Склонение личных местоимений	Склонение личных местоимений 1-го (<i>аз, мы</i>), 2-го (<i>ты, вы</i>) и 3-го (<i>он, оно, она</i>) лица. Правописание окончаний. Краткие формы.

Склонение возвратного местоимения.	Склонение возвратного местоимения <i>себе</i> . Краткие формы. Употребление краткой формы <i>ся</i> в церковно-славянских текстах.
Склонение относительных местоимений	Относительные местоимения <i>иже, еже, яже</i> . Образование и склонение.
Склонение притяжательных местоимений	Притяжательные местоимения <i>мой, мое, моя</i> . Формы склонения.
Модуль 4	
Числительные и неизменяемые части речи	
Церковнославянские числительные	Церковнославянские числительные. Общая характеристика. Роль и значение в тексте. Виды числительных: количественные, порядковые, собирательные кратные и дробные. Склонение количественных и порядковых числительных. Слова, обозначающие числа.
Церковнославянские наречия	Церковнославянские наречия. Общая характеристика. Их значение и употребление в тексте. Группы наречий по значению: качественные, количественные, образа действия, времени, места, причины и цели. Правописание церковно-славянских наречий.
Церковнославянские предлоги	Неизменяемые части речи: предлоги. Их роль в предложении. Особенности употребления церковнославянских предлогов. Многозначность. Употребление союзов. Частицы. Употребление междометий.
Тема 4.4 Церковнославянские союзы, частицы, междометия	Неизменяемые части речи: союзы, частицы, междометия. Их роль в предложении. Особенности употребления церковнославянских союзов.
Модуль 5	
Перевод ц/с предложения на русский язык	
Синтаксис церковнославянского предложения. Порядок слов в церковнославянском предложении	Синтаксис церковнославянского предложения. Подлежащее и сказуемое. Второстепенные члены предложения: определение, дополнение, обстоятельство. Сложносочиненные и сложноподчиненные предложения. Порядок слов в церковнославянском предложении. Стилистические особенности богослужебных текстов. Примеры отклонения от «обычного» порядка слов. Особенности перевода богослужебных текстов (песнопений). Поэтапный план-схема перевода.
Синтаксические обороты и их значение. «Дательный самостоятельный»	Синтаксические обороты: виды и значение. оборот «Дательный самостоятельный». Употребление. Состав конструкции. Схема перевода на русский язык.
«Двойной винительный»	Синтаксический оборот «Двойной винительный». Употребление. Состав конструкции. Схема перевода на русский язык.
«Винительный с инфинитивом». «Дательный с инфинитивом»	Синтаксические обороты «Винительный с инфинитивом», «Дательный с инфинитивом». Употребление в русском языке. Употребление. Состав конструкций. Схема перевода на русский язык.
«Двойной именительный»	Синтаксический оборот «Двойной именительный». Употребление. Состав конструкции. Схема перевода на русский язык.
Особенности употребления падежей	Особенности употребления родительного падежа. Родительный падеж как определение. «Родительный разделительный». Особенности употребления творительного падежа.

4.3 Тематика и вопросы к практическим занятиям

1 семестр

Практическое занятие 1 (1-2 неделя).

Имя прилагательное. Общая характеристика. Разряды ц/с прилагательных

1. Назовите основные грамматические категории имени прилагательного.
2. Есть ли отличия по сравнению с русским языком?
3. Какие разряды прилагательных по значению выделяют в ц/с языке?
4. Приведите примеры качественных, порядковых и притяжательных прилагательных.

Практическое занятие 2 (3-4 неделя).

Склонение кратких прилагательных

1. В чём отличие в склонении кратких прилагательных от полных форм?
2. Приведите примеры склонения.
3. Склоняются ли краткие прилагательные в русском языке?
4. Какую функцию изначально выполняли краткие прилагательные в ц/с текстах?

Практическое занятие 3 (5-6 неделя).

Склонение полных прилагательных

1. Как появились полные прилагательные? Опишите схему образования.
2. Какую функцию изначально выполняли полные прилагательные в ц/с текстах?
3. В чём отличие в склонении полных прилагательных от кратких форм?
4. Приведите примеры склонения.

Практическое занятие 4 (7-8 неделя).

Степени сравнения прилагательных.

1. Прилагательные каких разрядов могут образовывать степень сравнения?
2. Назовите степени сравнения прилагательных в ц/с языке.
3. Что такое «положительная» степень сравнения?
4. Как образуются формы сравнительной и превосходной степени? Особенности в образовании.
5. Как отличить сравнительную и превосходную степень в ц/с текстах?

Практическое занятие 5 (9 неделя).

«Неправильное» образование степеней сравнения прилагательных

1. В чём суть «неправильного» образования степеней сравнения прилагательных?
2. Приведите примеры «неправильных» форм.
3. Назовите все известные «неправильные» формы степеней сравнения.

Практическое занятие 6 (10-12 неделя).

Действительные причастия настоящего времени

1. Как образуются действительные причастия настоящего времени?
2. Каковы особенности в образовании форм причастий данного вида?
3. Образуйте действительные причастия настоящего времени.
4. Приведите примеры употребления причастий данного вида в ц/с текстах.

Практическое занятие 7 (12-14 неделя).

Действительные причастия прошедшего времени

1. Как образуются действительные причастия прошедшего времени?
2. Каковы особенности в образовании форм причастий данного вида?
3. Образуйте действительные причастия прошедшего времени.
4. Приведите примеры употребления причастий данного вида в ц/с текстах.

Практическое занятие 8 (14-16 неделя).

Страдательные причастия настоящего времени

1. Как образуются страдательные причастия настоящего времени?
2. Каковы особенности в образовании форм причастий данного вида?
3. Образуйте страдательные причастия настоящего времени.
4. Приведите примеры употребления причастий данного вида в ц/с текстах.

Практическое занятие 9 (16-18 неделя).

Страдательные причастия прошедшего времени

1. Как образуются страдательные причастия прошедшего времени?
2. Каковы особенности в образовании форм причастий данного вида?
3. Образуйте страдательные причастия прошедшего времени.
4. Приведите примеры употребления причастий данного вида в ц/с текстах.

2 семестр

Практическое занятие 1 (1 неделя).

Церковнославянские местоимения. Общая характеристика. Разряды по значению.

1. Дайте определение местоимению как части речи.
2. Назовите грамматические категории церковнославянских местоимений.
3. Какие разряды местоимений вы знаете?
4. Приведите примеры местоимений по основным разрядам.

Практическое занятие 2 (2 неделя).

Склонение личных местоимений

1. Дайте определение личным местоимениям.
2. Какова история появления местоимений 3-го лица?
3. Перечислите особенности склонения местоимений данной группы.
4. Назовите все краткие формы личных местоимений.

5. Какие личные местоимения образуют слитные формы с предлогами?
6. Назовите формы личных местоимений в двойственном числе.

Практическое занятие 3 (3 неделя).

Склонение возвратного местоимения

1. Почему местоимение *себе* называется возвратным?
2. Назовите все падежные формы данного местоимения.
3. Перечислите особенности склонения возвратного местоимения.
4. Приведите примеры употребления формы *ся* в ц/с текстах.

Практическое занятие 4 (4 неделя).

Склонение относительных местоимений

1. Дайте определение относительным местоимениям.
2. Какова история образования местоимений данного вида?
3. Перечислите особенности склонения возвратного местоимения.
4. Приведите примеры употребления относительных местоимений в ц/с текстах.

Практическое занятие 5 (5 неделя).

Склонение притяжательных местоимений

1. Дайте определение притяжательным местоимениям.
2. Как образуются местоимения данного вида?
3. Приведите примеры употребления относительных местоимений в ц/с текстах.

Практическое занятие 6 (7 неделя).

Церковнославянские числительные

1. Назовите основные грамматические категории церковнославянских числительных.
2. Приведите примеры числительных по разрядам.
3. Какие особенности образования и склонения числительных вы знаете?
4. Приведите примеры употребления числительных в ц/с текстах.
5. В каких случаях употребляется цифирь?

Практическое занятие 7 (8 неделя).

Церковнославянские наречия

1. Дайте определение наречиям как части речи.
2. Назовите разряды наречий по значению. Приведите примеры.
3. Назовите значения предложенных наречий.
4. Какие наречия не имеют аналога в русском языке?

Практическое занятие 8 (9 неделя).

Церковнославянские предлоги

1. Какие особенности употребления церковнославянских предлогов вы знаете?
2. Приведите примеры особенностей употребления предлогов «по месту»: *деля, ради, вместо*.
3. Приведите примеры особенностей употребления предлогов «по

значению».

Практическое занятие 9 (10 неделя).

Церковнославянские союзы, частицы, междометия

1. Назовите основные значения союза *яко*, приведите примеры.
2. Перечислите известные вам церковнославянские частицы.
3. Какие частицы влияют на постановку ударения в слове?
4. Дайте определение междометиям как части речи.
5. Какие междометия свойственны только церковнославянскому языку? Назовите их значения.

Практическое занятие 10 (12 неделя).

Синтаксис церковнославянского предложения. Порядок слов в церковнославянском предложении

1. Назовите главные члены предложения. Какими частями речи они могут быть выражены в ц/с тексте?
2. Назовите второстепенные члены предложения. Какими частями речи они могут быть выражены в ц/с тексте?
3. Что такое «обращение»? Какими частями речи оно выражается?
4. Каков порядок слов в церковнославянском предложении?
5. В чём состоит особенность богослужебных текстов как поэтических произведений?
6. Какова схема перевода богослужебных текстов на русский язык?

Практическое занятие 11 (13 неделя).

Синтаксические обороты и их значение. «Дательный самостоятельный»

1. Дайте определение синтаксическим оборотам.
2. Назовите все вам известные синтаксические обороты.
3. Каков состав и схема перевода на русский язык оборота «Дательный самостоятельный»? Приведите пример употребления данного оборота.

Практическое занятие 12 (14 неделя).

«Двойной винительный»

1. Каков состав и схема перевода на русский язык оборота «Двойной винительный»?
2. Приведите пример употребления данного оборота.

Практическое занятие 13 (15 неделя).

«Винительный с инфинитивом», «Дательный с инфинитивом»

1. Каков состав и схема перевода на русский язык оборота «Винительный с инфинитивом»? Сравните с русским языком.
2. Каков состав и схема перевода на русский язык оборота «Дательный с инфинитивом»?
3. Приведите пример употребления данных оборотов.

Практическое занятие 14 (16 неделя).

«Двойной именительный»

1. Каков состав и схема перевода на русский язык оборота «Двойной именительный»? Сравните с русским языком.
2. Приведите пример употребления данного оборота.

Практическое занятие 15 (17 неделя).

Особенности употребления падежей

1. Назовите особенности употребления церковнославянских падежей.
2. Приведите примеры употребления Родительного и Творительного падежей на примере ц/с текстов.

5. Образовательные технологии

В ходе изучения данной дисциплины предполагается применение следующих образовательных технологий:

Технологии развивающего обучения предполагают значительный объем самостоятельной работы студентов.

Технология тестирования используется для контроля уровня усвоения лексических, грамматических знаний на определённом этапе обучения или на промежуточной аттестации. Кроме того, она позволяет преподавателю выявить и систематизировать аспекты, требующие дополнительной проработки.

Дистанционные образовательные технологии направлены на интеграцию в учебный процесс Интернет-технологий, телекоммуникационных технологий и технологий, реализуемых на базе электронной информационно-образовательной среды Семинарии (ЭИОС). Применение названных образовательных технологий предполагает размещение учебных и учебно-методических материалов на сайте Семинарии и в ЭИОС. Неотъемлемым условием полноценной реализации дистанционных образовательных технологий в процессе освоения курса является осуществление коммуникации между преподавателем и студентом посредством специально созданной для этого информационно-коммуникативной среды.

Комплексное использование в учебном процессе всех вышеназванных образовательных технологий стимулируют личностную, интеллектуальную активность, способствуют формированию компетенций, в той степени, которой они формируются в процессе освоения данного курса.

6. Перечень учебно-методического обеспечения самостоятельной работы студентов

Самостоятельная работа студентов, направленная на освоение основной образовательной программы направления подготовки 48.03.01 Теология,

включает в себя подготовку к аудиторным, в том числе практическим (семинарским) занятиям.

Практические (семинарские) занятия по дисциплине *«Церковнославянский язык»* имеют четко выраженную профессионально-практическую направленность и органично связаны с другими формами организации учебного процесса.

Эта форма работы развивает у студентов самостоятельность мышления, умение делать выводы, связывать теоретические положения с практикой. Кроме того, на основании теоретических знаний студентов по преподаваемому предмету заложение основы практического использования принципов и категорий православной этики в будущей пастырской деятельности. В ходе практических занятий вырабатываются необходимые для публичных выступлений навыки, совершенствуется культура речи.

Данная цель предполагает решение следующих задач.

1. Актуализация знаний студентов в области церковнославянского языка.
2. Выработка навыков работы с богослужебными текстами, научно-методической литературой и анализа источников по предмету.
3. Осмысление богослужебных текстов и совершенствование культуры речи.
4. Через проведение семинарских занятий расширить кругозор студентов по темам, которые требуют более углубленного изучения и усвоения обучающимися.

К самостоятельной работе студентов очной формы обучения по дисциплине *«Церковнославянский язык»* относятся следующие основные виды работ:

- подготовка домашнего задания по грамматике,
- выполнение лексических упражнений,
- лексико-грамматический анализ Богослужебных текстов.

7. Фонд оценочных средств для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины

7.1. Вопросы к контрольным работам

1 семестр

Текущий контроль по Модулю 1 «Имя прилагательное»

Форма контроля – письменная контрольная работа.

Контрольная работа №1 (9 неделя)

Тема контрольной работы *«Склонение имён прилагательных»*.

Время на выполнение работы – 45 минут. Количество вариантов – 2.

Количество письменных заданий – 3.

Примерные задания контрольной работы:

1) Перепишите, определите разряд прилагательных по значению.

Слѣпый, глѣбокій, золотый, ѿлло́мскій, крѣпкій.

2) Перепишите, укажите форму, род, число, падеж прилагательных.

Гдѣ гордымъ противитсѧ, смиреннымъ же даѣтъ бѣгодѣти.

Ѿклеветѣющаго тѣи искреннаго своего, сего изгонѧхъ.

Нѣсть страха вѣи предѣ очима безвѣннѧго.

Иисе, памѧте предвѣчнаѧ.

3) Укажите «неправильные» формы степени сравнения к данным прилагательным: слый, добрый, малый.

Текущий контроль по Модулю 2 «Причастия»

Форма контроля – письменная контрольная работа.

Контрольная работа №2 (18 неделя)

Тема контрольной работы «Церковнославянские причастия».

Время на выполнение работы – 45 минут. Количество вариантов – 3.

Количество письменных заданий – 2.

Примерные задания контрольной работы:

1) Образуйте от данных глаголов формы причастий.

взывати - ДН, оуслышати - СП

2) Перепишите предложения. У причастий определите залог, время, форму, род, число, падеж.

И ѿставьше его, вси вѣжаша.

Ище завѣдѣ тебе, иерлѧме, завѣна вѣдн десница моѧ.

Живый на небѣхъ посмѣетсѧ имъ, и гдѣ порѣгнетсѧ имъ.

Въ вѣсѣдахъ величѧема еста ѿ старецъ словѣсъ рѧдн вѧшнхъ.

2 семестр

Текущий контроль по Модулю 3 «Местоимения»

Форма контроля – письменная контрольная работа.

Контрольная работа №3 (6 неделя)

Тема контрольной работы «Церковнославянские местоимения».

Время на выполнение работы – 45 минут. Количество вариантов – 3.

Количество письменных заданий – 2.

Примерные задания контрольной работы:

1) Перепишите предложения. Найдите личные местоимения и определите их лицо, число, падеж.

Не преда́ждь менѣ въ дѣшѣ стѣжа́ющихъ мнѣ.

Сѣхъ всѣхъ придо́ша на ны, и не забвѣхомъ тебѣ.

Призира́ай на зе́млю и твора́й ю́ трѣстѣса.

И́акъ тогѡ́ ѣсть мо́ре, и то́й сотвори́ ѣ, и свѣшъ рѣцѣ егѡ́ созда́стѣ.

2) Перепишите, переведите на русский язык следующие местоимения.

сѣ, ѣ, въ, и

Текущий контроль по Модулю 4 «Числительные и неизменяемые части речи»

Форма контроля – письменная контрольная работа.

Контрольная работа №4 (11 неделя)

Тема контрольной работы «Неизменяемые части речи».

Время на выполнение работы – 45 минут. Количество вариантов – 2.

Количество письменных заданий – 3.

Примерные задания контрольной работы:

1) Перепишите предложения. Укажите значения наречий и переведите предложения на русский язык.

И́акъ беззако́нїе моѣ ѣзъ знаю, и грѣхъ мо́й предо мною́ ѣсть вѣнѣ.

Тѣне прѣ́стѣ, тѣне да́дѣте.

Негли о́услѣшитѣ до́мъ и́дїнъ всѣхъ слаа, ѣже помышлѣю сотвори́ти и́мъ;

И рѣша да́вїдѣ: не вни́дѣши стѣмѡ.

Всѣе же чтѣтѣ ма, о́учаще о́ученїемъ, заповѣдемъ челове́ческимъ.

И ѣвѣ восхо́дѣ ѡ́ воды, вѣдѣ разводѣщаеа небеса́ и дѣа и́акъ го́лѣва, сходя́ща на́нь.

2) Перепишите, укажите значения междометий.

о́увѣ, о́уа, ѡ́ле, ѣи

3) Какие особенности употребления предлогов вы знаете? Приведите примеры.

Текущий контроль по Модулю 5 «Перевод ц/с предложения на русский язык»

Форма контроля – письменная контрольная работа.

Контрольная работа №5 (18 неделя)

Тема контрольной работы «Перевод и/с предложения на русский язык».

Время на выполнение работы – 45 минут. Количество вариантов – 2.

Количество письменных заданий – 3.

Примерные задания контрольной работы:

1) Перепишите предложения. Найдите и подчеркните синтаксические обороты. Переведите предложения на русский язык.

И вѣзшымы иѣмъ въ корабль, прѣстѣ въѣтрѣ.

Хоцѣ вѣѣхъ вѣсѣ глаголати ѡзыки.

Царь оучини мѣ сѣдѣю.

2) Перепишите предложение. Восстановите порядок слов и переведите на русский язык.

Бжѣственное твоѣ разумѣвъ истоцианіе, прозорливъ ѡвѣкѣмъ, хрѣтѣ, со трѣпетомъ
вопѣше тебѣ.

3) Перечислите основные особенности употребления падежей в церковнославянском языке. Приведите примеры.

7.2. Примерные тесты по дисциплине «Церковнославянский язык»

- 1) Как называется язык, на котором совершается богослужение Русской Православной Церкви?
 - 1 древнеславянский
 - 2 старославянский
 - 3 церковнославянский
 - 4 старорусский
- 2) Кто создал славянскую азбуку?
 - 1 св. равноап. Константин Великий
 - 2 прп. Нестор Летописец
 - 3 свв. мчч. Борис и Глеб
 - 4 свв. равноап. Кирилл и Мефодий
- 3) Какой город является родным для создателя славянской азбуки?
 - 1 Рим
 - 2 Фессалоники
 - 3 Константинополь
 - 4 Киев
- 4) Какой год считается годом создания славянской азбуки?
 - 1 325
 - 2 864
 - 3 787
 - 4 988
- 5) Сколько букв содержит славянская азбука?

- 1 40
- 2 33
- 3 24
- 4 43

- 6) Какая из букв славянской азбуки на письме может обозначать и гласный, и согласный звук?
- 1 аз
 - 2 пси
 - 3 ижица
 - 4 иже
- 7) Какой язык повлиял на грамматический и синтаксический строй церковнославянского языка?
- 1 латинский
 - 2 древнегерманский
 - 3 санскрит
 - 4 греческий
- 8) Какая из перечисленных книг является одним из древних, дошедших до нас памятником кириллического письма?
- 1 Остромирово Евангелие
 - 2 Велесова Книга
 - 3 Синайский кодекс
 - 4 Зографское Евангелие
- 9) Как называется знак сокращения слова?
- 1 титло
 - 2 двоеточие
 - 3 кавыка
 - 4 апостроф
- 10) При помощи какого знака в церковнославянском языке задается вопросительная интонация?
- 1 ?
 - 2 :
 - 3 ;
 - 4 ...
- 11) Какой надстрочный знак помогает отличить форму множественного от единственного числа?
- 1 паерок
 - 2 оксия
 - 3 вария
 - 4 камора
- 12) Какие две системы летоисчисления используются в церковнославянских книгах?
- 1 от сотворения мира

- 2 от основания Рима
 - 3 от Рождества Христова
 - 4 от вавилонского переселения
- 13) К какому склонению относятся существительные с приращением основы в косвенных падежах?
- 1 первому
 - 2 второму
 - 3 третьему
 - 4 четвертому
- 14) Какой падеж церковнославянских существительных отсутствует в русском языке?
- 1 звательный
 - 2 именительный
 - 3 творительный
 - 4 винительный
- 15) Какая форма является начальной для церковнославянского глагола?
- 1 настоящее время
 - 2 инфинитив
 - 3 повелительное наклонение
 - 4 имперфект
- 16) Сколько времён у церковнославянского глагола?
- 1 три
 - 2 одно
 - 3 десять
 - 4 четыре
- 17) Какой из церковнославянских глаголов не относится к группе архаических?
- 1 дати
 - 2 быти
 - 3 пити
 - 4 ясти
- 18) Какая глагольная форма прошедшего времени описывает результат прошедшего действия в настоящем?
- 1 перфект
 - 2 аорист
 - 3 плюсквамперфект
 - 4 имперфект
- 19) Какое из наклонений церковнославянского глагола отсутствует в русском языке?
- 1 повелительное
 - 2 сослагательное
 - 3 желательное

- 4 изъявительное
- 20) Отрицательная частица **нѣ** с глаголом **выѣти** в настоящем времени образует формы:
- 1 смежные
 - 2 слитные
 - 3 раздельные
 - 4 противоречивые
- 21) Сколько групп причастий выделяют в церковнославянском языке?
- 1 четыре
 - 2 две
 - 3 восемь
 - 4 пять
- 22) Какое из перечисленных слов не является причастием?
- 1 **тѣворѣи**
 - 2 **воскресѣи**
 - 3 **ѣвлѣи**
 - 4 **тѣвои**
- 23) К какому разряду относятся местоимения **ѣзѣ, тѣбѣ, наѣх**?
- 1 относительные
 - 2 личные
 - 3 вопросительные
 - 4 неопределённые
- 24) Какая часть речи не относится к неизменяемым в церковнославянском языке?
- 1 предлог
 - 2 наречие
 - 3 междометие
 - 4 числительное
- 25) Как называется часть речи, которая выражает эмоции?
- 1 существительное
 - 2 глагол
 - 3 союз
 - 4 междометие
- 26) Какой предлог в церковнославянском языке употребляется после слова, к которому относится?
- 1 **предѣ**
 - 2 **ради**
 - 3 **ѡ**
 - 4 **по**
- 27) Каков порядок слов в церковнославянском языке?
- 1 строго фиксированный
 - 2 свободный

- 3 отсутствует
4 неопределённый
- 28) В каком единственном падеже может стоять подлежащее в церковнославянском предложении?
1 творительном
2 предложном
3 именительном
4 косвенном
- 29) Какую функцию в предложении выполняют существительные в звательном падеже?
1 подлежащее
2 сказуемое
3 определение
4 обращение
- 30) Какой из синтаксических оборотов отсутствует в русском языке и поэтому переводится придаточным предложением со значением времени?
1 «Дательный самостоятельный»
2 «Винительный с инфинитивом»
3 «Двойной винительный»
4 «Двойной именительный»

Тесты на установление соответствия и последовательности

1 семестр

1. Расположите церковнославянские личные местоимения в последовательности: 1 лицо, 2 лицо, 3 лицо
а) его
б) аз
в) вами
2. Расположите церковнославянские личные местоимения в последовательности: ед.ч., дв.ч., мн.ч.
а) нама
б) их
в) мною
3. Расположите церковнославянские глагольные формы в последовательности: прошедшее время, настоящее время, будущее время
а) имамъ сотворити
б) поеши
в) молиша
4. Найдите соответствие по группе причастий (залог, время):

	причастие		группа
--	-----------	--	--------

1.	творяй	а	СН
2.	ядомый	б	ДН
3.	сотворивый	в	СП
4.	распятыи	г	ДП

5. Определите соответствие церковнославянских слов по части речи:

	слово		часть речи
1.	велий	а	прилагательное
2.	еси	б	причастие
3.	престол	в	глагол
4.	молящийся	г	существительное

6. Найдите соответствие по значению данных прилагательных

	ц/с прилагательное сравнительная степень		русск. прилагательное положительная степень
1.	горший	а	злой
2.	мний	б	великий
3.	болий	в	малый
4.	унший	г	благой

2 семестр

- Укажите последовательность работы по разбору и переводу церковнославянских богослужебных текстов:
 - работа со словарём
 - морфологический разбор
 - перевод на русский язык
 - грамматический разбор
- Определите последовательность грамматического разбора по членам предложения:
 - подлежащее
 - определение
 - сказуемое
 - дополнение
- Определите последовательность в изучении церковнославянского языка:
 - морфология
 - фонетика
 - синтаксис
 - исторические сведения
- Найдите соответствующие значения церковнославянских наречий:

	ц/с		русск.
1.	паки	а	даром
2.	камо	б	куда?
3.	горе	в	снова
4.	туне	г	вверх

5. Найдите соответствия между группами церковнославянских причастий и суффиксами, при помощи которых они образуются:

	причастия		суффиксы
1.	Действительные настоящего времени	а	-ом-, -ем-, -им-
2.	Действительные прошедшего времени	б	-ш-, -вш-
3.	Страдательные настоящего времени	в	-н-, -ен-, -т-
4.	Страдательные прошедшего времени	г	-ущ-, -ющ-, -ащ-, -ящ-

6. Найдите соответствующие значения церковнославянских междометий:

	ц/с		русск.
1.	уа	а	«скорбь»
2.	увы	б	«удивление»
3.	оле	в	«упрёк»

7.3. Примерные темы эссе и рефератов

1. Богослужебный церковно-славянский язык: история и попытки реформации.
2. Русификация богослужебных книг XVI – XX вв.
3. «Отзывы епархиальных архиереев» по вопросу богослужебной реформы.
4. Поместный Собор 1917-1918 гг. и реформы языка.
5. Перевод богослужебных текстов и обновленчество.
6. Современники о русификации богослужебных текстов.
7. Дискуссия о роли ц/с языка в рамках Предсоборного присутствия.

7.4. Перечень вопросов для промежуточной аттестации по дисциплине

1 семестр

Вопросы к зачету с оценкой

1. Имя прилагательное. Общие характеристики.
2. Склонение кратких прилагательных.
3. Склонение полных прилагательных.
4. Образование степеней сравнения прилагательных.
5. «Неправильное» образование степеней сравнения прилагательных.
6. Церковнославянские причастия. Грамматические категории.

7. Действительные причастия настоящего времени.
8. Действительные причастия прошедшего времени.
9. Страдательные причастия настоящего времени.
10. Страдательные причастия прошедшего времени.
11. Церковнославянские местоимения. Разряды.

2 семестр

Вопросы к экзамену

1. Исторические сведения о ц/с языке. Свв. равноап. Кирилл и Мефодий.
2. Имя прилагательное. Грамматические категории. Разряды. Склонение прилагательных.
3. Ц/с азбука: состав, особенности.
4. Степени сравнения прилагательных.
5. Надстрочные знаки: ударения, придыхания, титла. Знаки препинания.
6. «Неправильное» образование степеней сравнения прилагательных.
7. Цифровые значения букв. Летоисчисление.
8. Действительные причастия настоящего времени.
9. Ц/с глагол. Грамматические категории. Основы глагола.
10. Действительные причастия прошедшего времени.
11. Спряжение глаголов в настоящем времени.
12. Страдательные причастия настоящего времени.
13. Глаголы архаического спряжения.
14. Страдательные причастия прошедшего времени.
15. Спряжение глаголов в аористе.
16. Склонение личных местоимений.
17. Спряжение глаголов в имперфекте.
18. Склонение возвратного местоимения *себе*.
19. Спряжение глаголов в перфекте.
20. Склонение относительных местоимений *иже, еже, яже*.
21. Спряжение глаголов в плюсквамперфекте.
22. Ц/с числительные: разряды, образование, склонение.
23. Спряжение глаголов в будущем времени.
24. Неизменяемые части речи: наречия и предлоги. Особенности употребления предлогов.
25. Спряжение глаголов в повелительном наклонении.
26. Неизменяемые части речи: союзы и междометия. Значения союза *яко*.
27. Спряжение глаголов в сослагательном (условном) наклонении.
28. Синтаксис простого предложения: подлежащее, сказуемое.
29. Спряжение глаголов в желательном наклонении.
30. Синтаксис простого предложения: дополнение, определение, обстоятельство.
31. Первое склонение имен существительных.
32. Синтаксический оборот «Дательный самостоятельный».
33. Второе склонение имен существительных.
34. Синтаксический оборот «Двойной винительный падеж».
35. Третье склонение имен существительных.
36. Синтаксический оборот «Винительный падеж с инфинитивом».

37. Четвертое склонение имен существительных.
38. Синтаксический оборот «Дательный падеж с инфинитивом».
39. Порядок слов в ц/с предложении. План-схема перевода ц/с богослужебных текстов на русский язык.
40. Особенности употребления родительного падежа: «родительный разделительный» и родительный падеж как определение.
41. Синтаксический оборот «Двойной именительный падеж».
42. Особенности употребления творительного падежа.

К каждому билету прилагается практическое задание: грамматический разбор и перевод церковнославянского текста.

Примеры текстов для разбора и перевода:

Рѣбра ѡмзѡ, ѡ вѣровахъ познѡ дѡмѡ, не сѡй въ пѣрвомъ вхѡдѣ твоѡмъ, спѣе нѡшъ.

Вчера ѡпогребохъ тебѣ хрѣтѣ, сокостаю днѣсь воскрѣшъ тебѣ, срѡспинахъ тебѣ вчера, сѡмъ мѡ прослѡви спѣе во црѣтѣи твоѡмъ.

Стрѡхомъ къ тебѣ ѡко рабѡи, смѣрть повелѣвшисѡ пристѡпѣи вѡцѣ животѡ, тою подавѡщемъ нѡмъ безконѣчный животъ ѡ воскресѣнѣе.

Прѣйде сѣнь законнаѡ, вѡгодѡти пришѣдши: ѡкоже во кѡпинѡ не сгарѡше ѡпалѡема: тѡко дѡа роднѡ ѣи, ѡ дѡа превѡлѡ ѣи. вѡмѣстѡ столпѡ Ѣгнѣннагѡ, прѡведное возѣѡ сѡлнце. вѡмѣстѡ мѡнѣеѡ, хрѣтѡсѡ спасѣнѣе дѡшъ нѡшихъ.

Главнѡю мѡдрѡсти чѡлѣколѡбнѡ вѡ стрѡѡи, ѡ полѣзное вѣѡмъ подавѡѡи, ѣдѣне сѡдѣтелю, ѡупокѡй гдѣи, дѡшы рабъ твоѡхъ: на тѡ во ѡповѡнѣе возложѡша, творцѡ ѡ зиждѣтелѡ ѡ вѡга нѡшего.

Гдѣи, ѡдъ плѣнѣвѡи, ѡ смѣрть попрабѡи спѣе нѡшъ, просвѣтѣвѡи мѡръ крѣтѡмъ чѣтнѡмъ, помѡлѡи насъ.

Вѡнъ вѡгѡсловѡши гдѡ, поѡмъ воскрѣнѣе ѣгѡ: крѣтѡ во прѣтерпѣвѡ, смѣртѣю смѣрть погѡвѣи.

8. Перечень основной (обязательной) и дополнительной учебной и учебно-методической литературы

Основная (обязательная) учебная и учебно-методическая литература:

1. Миронова Т.Л. Церковнославянский язык.- Изд. 3-е.- М.: Издательство Московской Патриархии, 2014.

Дополнительная учебная и учебно-методическая литература:

1. Алексей (Макринов), иером. Краткий грамматический справочник по церковнославянскому языку / Иером. Алексей (Макринов). - Л.: Б.и., 1981.
2. Алипий (Гаманович), иером. Грамматика церковнославянского языка. СПб.: ОАО "Санкт-Петербургская типография № 6", 1997. 17 экз.
3. Алипий, иером. Грамматика церковнославянского языка. М.: Государственное изд-во «Художественная литература», 1964. [ЭБС «Университетская библиотека онлайн»]
4. Дьяченко Г. ,прот. Полный церковно-славянский словарь : с внесением в него важнейших древнерус. слов и выражений / Прот. Григорий Дьяченко. - М.: Изд. Отдел Моск. Патриархата, 1993. 6 экз.
5. Молитвослов учебный: Церковнославянским и гражданским шрифтом, с пояснениями. М.: ДАР, 2013. [ЭБС «Университетская библиотека онлайн»]
6. Объяснительный словарь церковнославянских слов, встречающихся в Святом Евангелии, Часослове, Псалтири. - М.: Паломник, 2015. 7 экз.
7. Седакова О.А. Словарь трудных слов из богослужения: Церковнославяно-русские паронимы. М.: Греко-латинский кабинет Ю.А. Шичалина, 2008.
8. Смирновский, П. Грамматика древнего церковно-славянского языка: изложенная сравнительно с русскою / П. Смирновский. - Репринт 14-го изд. 1911 г. - М.: Подиум, 1990.

9. Современные профессиональные базы данных и информационные справочные системы

- <https://bibleonline.ru/> - библейские тексты, переводы, комментарии, справочная информация. Доступ свободный.
- <https://www.pravenc.ru/> - Православная энциклопедия - один из самых полных сводов знаний по Православию и истории религии.
- <http://diak.ortox.ru/glavnaja> - богослужебные тексты, переводы, комментарии, справочная информация. Доступ свободный.
- www.elibrary.ru - крупнейший российский информационный портал в области науки, технологии, медицины и образования. Доступ свободный.
- <https://histrf.ru/> - информационные системы и базы данных федерального портала ИСТОРИЯ.РФ. Доступ свободный.
- <http://pravo.gov.ru/ips/> - Интегрированный полнотекстовый банк правовой информации (эталонный банк данных правовой информации) "Законодательство России" является элементом государственной системы правовой информации, созданным в рамках реализации государственной политики в области правовой информатизации Российской Федерации.

10. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети Интернет

- www.bogoslov.ru – Научный богословский портал
- www.paerok.ru – сайт «Церковнославянский семинар». Церковнославянский семинар посвящен современному церковнославянскому языку, его историческому и синхронному определению (разграничение со старославянским и церковнославянским, место в русском национальном языке и роль в русском менталитете и культуре). Размещенные здесь материалы касаются теоретических и прикладных аспектов изучения и преподавания церковнославянского языка.
- www.churchslavic.narod.ru – сайт для изучающих церковнославянский язык
- www.philology.ru – филологический портал Philology.ru - попытка компактно представить в интернете различную информацию, касающуюся филологии как теоретической и прикладной науки. Центральным разделом портала является библиотека филологических текстов (монографий, статей, методических пособий).
- www.uisrussia.msu.ru/linguist – Университетская информационная система РОССИЯ (УИС РОССИЯ) создана и целенаправленно развивается как тематическая электронная библиотека и база для исследований и учебных курсов в области экономики, управления, социологии, лингвистики, философии, филологии, международных отношений и других гуманитарных наук

11. Методические указания для обучающихся

См. Методические рекомендации для студентов по дисциплине *«Церковнославянский язык»*.

12. Материально-техническое обеспечение дисциплины

Для изучения дисциплины *«Церковнославянский язык»* имеются в наличии следующие материально-технические средства:

Учебная аудитория №208

(наличие бесплатного доступа к выходу в интернет через Wi-Fi)

Назначение:

- для проведения практических (семинарских) занятий;
- для групповых и индивидуальных консультаций;
- для самостоятельной работы обучающихся;

- для текущего контроля и промежуточной аттестации.

Учебная мебель и технические средства обучения:

Стол ученический – 20 шт.;

Стул ученический – 20 шт.;

Доска меловая – 1 шт.;

Доска магнитно-маркерная – 1 шт.;

Шкаф – 1 шт.;

Кафедра преподавательская – 1 шт.;

Стационарный компьютер (системный блок – 1 шт., монитор Philips 223V5LHSB2 21.5" – 1 шт.);

Настенный экран Cactus 213x213 см – 1 шт.;

Проектор ViewSonic CN1082 – 1 шт.;

Колонки Sven SPS-702 – 1 шт.

Программное обеспечение:

Windows 10 (лицензия №60119841), Microsoft Office 2010 (лицензия №60119841), 7-Zip, Google Chrome, Mozilla Firefox, Skype – открытая программная система видеоконференцсвязи, BigBlueButton – открытое программное обеспечение для проведения веб-конференции, Zoom – программа для организации видеоконференций.

Демонстративное оборудование и учебно-наглядные пособия:

карты, таблицы, видео-презентации.

Рабочая программа дисциплины «*Церковнославянский язык*» составлена в соответствии с требованиями федерального государственного образовательного стандарта высшего образования от «17» февраля 2014 года № 124 по направлению 48.03.01 Теология и профилю «Практическая теология Православия».

Автор: старший преподаватель кафедры филологии иеромонах Серафим (Баранов).

Рабочая программа одобрена на заседании кафедры филологии «27» августа 2021 года, протокол № 1.

Подписи:

Начальник учебно-методического отдела



канд. филос. н.
Д.М. Соколова

Заведующий кафедрой филологии



канд. филол. н., доц.
Л.Е. Герасимова

Автор



иером. Серафим
(Баранов)

ПРИЛОЖЕНИЕ № 1
к рабочей программе дисциплины
«Церковнославянский язык»

Ключи к тестовым заданиям

№ вопроса	правильный ответ	№ вопроса	правильный ответ	№ вопроса	правильный ответ
1	3	11	4	21	1
2	4	12	1,3	22	4
3	2	13	4	23	2
4	2	14	1	24	4
5	1	15	2	25	4
6	3	16	1	26	2
7	4	17	3	27	2
8	1	18	1	28	3
9	1	19	3	29	4
10	3	20	2	30	1

Ключи для тестов на установление соответствия и последовательности:

1 семестр

№ вопроса	Правильный ответ
1	б, в, а
2	в, а, б
3	в, б, а
4	1-б, 2-а, 3-г, 4-в
5	1-а, 2-в, 3-г, 4-б
6	1-а, 2-в, 3-б, 4-г

2 семестр

№ вопроса	Правильный ответ
1	б, г, а, в
2	в, а, г, б
3	г, б, а, в
4	1-в, 2-б, 3-г, 4-а
5	1-г, 2-б, 3-а, 4-в
6	1-в, 2-а, 3-б